

Calendar No. **632**

104TH CONGRESS
2^D SESSION

H. R. 3916

IN THE SENATE OF THE UNITED STATES

SEPTEMBER 5, 1996

Received; read twice and referred to the Committee on Foreign Relations

SEPTEMBER 25, 1996

Reported by Mr. HELMS, without amendment

AN ACT

To make available certain Voice of America and Radio Marti multilingual computer readable text and voice recordings.

1 *Be it enacted by the Senate and House of Representa-*
2 *tives of the United States of America in Congress assembled,*

1 **SECTION 1. AVAILABILITY OF VOICE OF AMERICA AND**
2 **RADIO MARTI MULTILINGUAL COMPUTER**
3 **READABLE TEXT AND VOICE RECORDINGS.**

4 (a) **IN GENERAL.**—Notwithstanding section 208 of
5 the Foreign Relations Authorization Act, Fiscal Years
6 1986 and 1987 (22 U.S.C. 1461–1a) and the second sen-
7 tence of section 501 of the United States Information and
8 Educational Exchange Act of 1948 (22 U.S.C. 1461), the
9 Director of the United States Information Agency is au-
10 thorized to make available, upon request, to the Linguistic
11 Data Consortium of the University of Pennsylvania com-
12 puter readable multilingual text and recorded speech in
13 various languages. The Consortium shall, directly or indi-
14 rectly as appropriate, reimburse the Director for any ex-
15 penses involved in making such materials available.

16 (b) **TERMINATION.**—Subsection (a) shall cease to
17 have effect 5 years after the date of the enactment of this
18 Act.

Passed the House of Representatives September 4,
1996.

Attest:

ROBIN H. CARLE,

Clerk.

Calendar No. 632

104TH CONGRESS
2^D Session

H. R. 3916

AN ACT

To make available certain Voice of America and Radio Marti multilingual computer readable text and voice recordings.

SEPTEMBER 25, 1996

Reported without amendment